# 國玄宜關大學

# National Ilan University

2021 年外國學生申請入學招生 簡章 General Regulations for Admission of International Students 2021

國立官蘭大學外國學生招生委員會 編製中華民國 109 年 09 月 16 日外國學生招生委員會會議通過No.1, Sec. 1, Shennong Rd., Yilan City, Yilan County 26047, Taiwan (R.O.C.) TEL +886-3-9357400 FAX +886-3-9320992 EMAIL oia@niu.edu.tw WEB isa.niu.edu.tw

## 錄 Content

l.	招生重要日期 Admission Timeline	2
II.	招生系所與名額 Programs and Admission Quota	3
II-1.	招生名額 Admission Quota	3
II-2.	修業年限 Duration of Studies	3
II-3.	招生系所一覽表 List of Academic Programs	3
III.	申請資格 Eligibility	5
IV.	申請流程 Application Process	6
IV-1.	申請日期 Application Period	6
IV-2.	申請方式 Online Application	7
IV-3.	申請表件 Required Documents	9
IV-4.	申請注意事項 Important Notes for Application	11
IV-5.	甄選方式 Selection Method	11
V.	放榜 Announcement of Admission	12
V-1.	榜單公告 Post Admitted Students List	12
V-2.	寄發入學文件 Mail Admission Letter	12
V-3.	確認入學意願 Confirmation of Registration	12
VI.	費用 Fees	13
VI-1.	學雜費收費標準 Tuition and Miscellaneous	13
VI-2.	其他費用 Other Fees	14
VI-3.	財務規劃 Plan Your Finances	15
VII.	獎助學金 Scholarship	16
VIII.	註冊 Registration	18
IX.	聯絡資訊 Contact Information	21
IX-1.	校內單位 NIU Contact	21
IX-2.	校外單位 Useful Link	22
Annen	ndix 系所個別要求 Program-Specific Requirements	23

本簡章中英文版本如有出入時,以中文版為準。

If any discrepancy exists between the English text and the Chinese text of regulations, the Chinese text prevails.

#### 國立宜蘭大學 夢想開始的地方

- ●國立宜蘭大學榮獲全球具影響力的大學排行《英國泰晤士世界大學排名》2021 年 1000+。
- ●國立宜蘭大學設立於西元 1926 年當時為台北州立宜蘭農林學校,現為榮獲教育部教學卓越肯定的綜合型大學。
- ■國立宜蘭大學為教育部大學教學卓越前3名,設有生物資源學院、工學院、人文及管理學院、電機資訊學院四大學院。
- ●本校致力於提供學生優良的學習與創業環境,設有育成中心、創客中心,並積極籌設育成創新學院結合地方產業培育創新專業人才,提供學生實習與創業機會,學以致用。
- ●工學院及電機資訊學院各學系皆通過 IEET 認證,畢業學歷受國際認可。
- ●美國密西根大學迪爾伯恩分校的學位合作計畫從 2015 年起展開 3+2 方案(本校學士學位+UMD 碩士學位),擴展至 1+1 雙碩士,以及 2017 年起本校生物資源學院與加拿大英屬哥倫比亞大學森林學院簽訂 2+2 雙學士學位合作計畫。108 年增加 14 所姊妹校,目前海外姊妹校總數為 113 所,包括美國、加拿大、澳洲、法國、波蘭、愛爾蘭、匈牙利、俄羅斯等歐美國家,以及中國大陸、韓國、日本、泰國、印度、印尼、越南、馬來西亞、菲律賓等亞洲各國。

#### NATIONAL ILAN UNIVERSITY, YOUR DREAMS START HERE

- National Ilan University (NIU) is awarded THE World University Ranking 2021 into 1000+.
- National Ilan University (NIU) was founded as Taiwan Provincial Ilan School of Agriculture & Forestry in 1926. Since then, NIU has maintained its distinguished status in teaching as well as in research fields.
- NIU stands in Top 3 Teaching Excellence National Universities in Taiwan. Currently NIU is home to the College of Bioresources, College of Engineering, College of Electrical Engineering & Computer Science and the College of Humanities and Management.
- NIU has been working on providing excellent learning and initiative environments for students, setting up Innovation Incubation Center, Maker Center and so on to combine local industries to train students and provide them with opportunities of practices and starting businesses.
- College of Engineering and College of Electrical Engineering and Computer Science of NIU
  are accredited by Institute of Engineering Education Taiwan (IEET).
- NIU has cooperated with The University of Michigan-Dearborn, Michigan to have 3+2 program since 2015 and has also extended to 1+1 double master degree program. Since 2017, College of Bioresources has cooperated with University of British Columbia (UBC) to have 2+2 double bachelor degree program. NIU has singed more than 14 sister schools since 2019. We have a total of 113 sister schools around the world, including schools from the USA, Canada, Australia, France, Poland, Ireland, Hungary, Russia, China, Korea, Japan, Thailand, India, Indonesia, Vietnam, Malaysia and Philippine.

# I. 招生重要日期 Admission TIMELINE

作業流程 Schedule	春季班 第一梯次 Round 1	秋季班 第一梯次 Round 1	秋季班 第二梯次 Round 2
發佈簡章 Release of Application Information		2020 年 9 月 21 日 September 21, 2020	
網路報名 Online Application	2020年9月21日至 2020年10月30日止 September 21, 2020 to October 30, 2020	2021 年 1 月 13 日至 2021 年 3 月 5 日止 January 13, 2021 to March 5, 2021	2021 年 3 月 12 日至 2021 年 5 月 14 日止 March 12, 2021 to May 14, 2021
資料甄審 Review and Evaluate	2020年11月4日至 2020年11月18日止 November 4, 2020 to November 18, 2020	2021 年 3 月 10 日至 2021 年 3 月 23 日止 March 10, 2020 to March 23, 2020	2021 年 5 月 19 日至 2021 年 6 月 2 日止 May 19, 2021 to June 2, 2021
榜單公告 Announcement of Admission	2020 年 11 月 27 日 November 27, 2020	2021 年 4 月 9 日 April 9, 2021	2021 年 6 月 11 日 June 11, 2021
寄發錄取文件 Mailing of Admission Letter	2020 年 12 月 4 日 December 4, 2020	2021 年 4 月 16 日 April 16, 2021	2021 年 6 月 18 June 18 2021
入學意願回覆截止日 Deadline for Acceptance Confirmation	2020 年 12 月 18 日 December 18, 2020	2021 年 4 月 30 日 April 30, 2021	2021 年 7 月 2 日 July 2, 2021
接機 Airport Pick-up	2021 年 2 月 17 日 February 17, 2021	開學前 7 Days prior to S	
開學 Semester Begins	2021 年 2 月 22 日 February 22, 2021	2021 年 Early Septe	

There are no differences regarding admission programs or requirements between 3 rounds. However, if some programs quota are full at previous Round, the actual quota for the next Round will be announced separately at <u>isa.niu.edu.tw</u>.

# II. 招生系所與名額 Programs and Admission Quota

## II-1. 招生名額 Admission Quota

學位別 Degree	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctor
名額 Quota	76	51	1

# II-2. 修業年限 Duration of Studies

學位別 Degree	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctor
修業年限/年	4~6	1~4	2~7
Duration of Studies/Years	4~0	1~4	2~1

# II-3. 招生系所一覽表 List of Academic Programs

學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctor	招生系所 Programs					
	人文及管理學院 College of Humanities and Management							
0	*		外國語文學系 Department of Foreign Languages and Literature 外國語文學系國際商務溝通碩士班 Graduate Program of International Business Communication					
•	● 應用經濟與管理學系 Department of Applied Economics and Management							
•	休閒產業與健康促進學系 Department of Leisure Industry and Health Promotion 運動與健康管理碩士班 Master Program of Sport and Health Management							
	工學院 College of Engineering							
•	● ○ 上木工程學系 Department of Civil Engineering							

學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctor	招生系所 Programs			
	•		建築與永續規劃研究所 Graduate Institute of Architecture and Sustainable Planning			
•	0		環境工程學系 Department of Environmental Engineering			
•	0		機械與機電工程學系 Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering			
•	0		化學工程與材料工程學系 Department of Chemical and Materials Engineering			
			生物資源學院 College of Bioresources			
•	•		生物機電工程學系 Department of Biomechatronic Engineering			
•	0		食品科學系 Department of Food Science			
•	0	0	生物技術與動物科學系 Department of Biotechnology and Animal Science			
•	0		森林暨自然資源學系 Department of Forestry and Natural Resources			
•	©		園藝學系 Department of Horticulture			
		College o	電機資訊學院 of Electrical Engineering and Computer Science			
•	0		電機工程學系 Department of Electrical Engineering			
•	0		電子工程學系 Department of Electronic Engineering			
•	0		資訊工程學系 Department of Computer Science and Information Engineering			

#### 「●」表示中文授課。

Programs with icon "

" mean ALL courses are taught in Chinese.

Programs with icon "O" mean there are some English-taught courses in these programs.

#### 「★」表示全面英文授課。

Programs with icon "★" mean ALL courses are taught in English.

詳細語言要求請參見第20頁【附件-系所個別要求】。

Language Requirement please refer to p.20 "Appendix. Program-Specific Requirements".

外國學生可選擇修習電機資訊學院國際跨領域碩士學分學程(採全英文授課學程)

Master Program in Electrical Engineering & Computer Science"(IECM), which is taught in English, for elective subjects.

<sup>「◎」</sup>表示主要以中文授課,提供部分之英語授課課程。

#### III. 申請資格 Eligibility

1. 具外國國籍,於申請時並不具僑生資格,並符合教育部「外國學生來臺就學辦法」資格者,得向本校申請入學。「外國學生來臺就學辦法」請參閱中華民國教育部網頁http://english.moe.gov.tw/。 An individual of foreign nationality who does not possess an overseas Chinese student status and meets the qualification of Ministry of Education(MOE) regulation "International Students Undertaking Studies in Taiwan" (http://english.moe.gov.tw/) is qualified to apply for admission.

#### 2. 注意事項 Please note

- (1) 外國學生來臺就學後,於就學期間在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者,喪失外國學生身分,應予退學。
  - While studying in Taiwan, if international students who have applied and are approved for initial household registration, resident registration, naturalization or restoration of their ROC nationality, will lose their international student status and shall be expelled from the school.
- (2) 外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得再依「外國學生來臺就學辦法」申請入學。
  - International students who had been expelled from Taiwan's universities due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Code may not thereafter apply again for admission under the MOE regulation "International Students Undertaking Studies in Taiwan".
- (3) 倘若違反教育部規定,經查證屬實者,撤銷其入學資格,開除學籍且不發給任何學歷證明。 Violation of MOE regulations will result in immediate cancellation of the applicant's admission or the deprivation of the applicant's recognized status as NIU registered student. No academic certificate will be given.
- (4) 國內公立或已立案之私立大學或符合教育部採認規定之國外大學肄業生,申請轉學繼續修讀學士學位者,應另符合修業期程規定:修業累計滿二個學期以上者,得申請轉入本校學士班二年級;修業累計滿四個學期以上者,得申請轉入學士班二或三年級。申請轉入學士班三年級者,須為性質相近學系之畢(肄)業生。性質相近學系由本校各教學單位審查認定。轉學生經錄取入學後,實際抵免學分數由各學系及相關單位分別審核確定,若因學分抵免不足,須延長修業期限,概依規定辦理,申請人不得異議。

International Students, who currently study at Taiwan public or private universities, or at foreign universities listed on MOE reference list, may apply to NIU as transferred students. Transferred students who have studied at current universities for at least 2 semesters could apply as sophomore of NIU bachelor programs; for over 4 semesters could apply as junior or sophomore of NIU bachelor programs in similar fields. After accepted by NIU, students could apply credit-waive to their departments; if there not enough credits waived, it might extend students' duration of studies based on related regulations.

#### IV. 申請流程 Application Process

	步驟 Steps	備註 Remarks
1.	請確認您符合外國學生申請資格。 Ensure you are eligible for applying to NIU as an international student.	請參考【III.申請資格】。 Please refer to 【III. Eligibility】
2.	請確認您欲申請的系所當年度開放招收外國學生。 Ensure the program that you intend to apply is opened for international students.	請參考【II.招生系所與名額】。 Please refer to 【II. Programs and Admission Quota】
3.	網路申請。並於申請截止日前上傳所需申請文件。 Apply online at <u>isa.niu.edu.tw</u> . Submit all required documents before deadline.	請參考【IV-3.申請表件】與【附件.系所個別要求】。 Please refer to 【IV-3 Required Documents】and 【Appendix. Program-Specific Requirements】.

#### IV-1. 申請日期 Application Period

春季班第一梯次 2020 年 09 月 21 日上午 10:00 至 10 月 30 日下午 23:59 前(臺灣時間) 秋季班第一梯次 2021 年 01 月 13 日上午 10:00 至 03 月 05 日下午 23:59 前(臺灣時間) 秋季班第二梯次 2021 年 03 月 12 日上午 10:00 至 05 月 14 日下午 23:59 前(臺灣時間)

本校兩梯次招收之「系所學位」及其「入學要求」均相同。若前一梯次錄取結果致部分學位或系所提早額滿,本校可招收之名額將另行公告於本校「外籍生線上申請系統」網頁 (isa.niu.edu.tw)。

Spring Admission: Start from 10:00AM September 21 to 23:59PM October 30, 2020 (GMT+8)

Round 1 : Start from 10:00AM January 13 to 23:59PM March 5, 2021 (GMT+8)

Round 2: Start from 10:00AM March 12 to 23:59PM May 14, 2021 (GMT+8)

There are no differences regarding admission programs or requirements between 3 rounds. However, if some programs quota are full at previous Round, the actual quota for the next Round will be announced separately at isa.niu.edu.tw.

#### IV-2. 申請方式 Online Application

請至本校「外籍生線上申請系統」進行申請,系統網址:<u>isa.niu.edu.tw</u>。本校無紙本申請。 Please process your application at NIU International Students Admissions Application System:<u>isa.niu.edu.tw.</u>

步驟一/Step 1:設定帳號及密碼 Set up your Account

登入國立宜蘭大學「外籍生線上申請系統」,輸入您的電子郵件帳號以及密碼,輸入完畢後,請點選「Sign Up」,進行帳號註冊。

Go to NIU International Students Admissions Application System "On-line Submission" menu. Enter your email account and password, and then click "Sign Up" to set up your account.

步驟二/Step 2:填寫帳號資訊 Fill up Account Information

請輸入電子郵件帳號、密碼、確認密碼、姓名、聯絡電話(包含國碼),然後按「Submit」送出資料。未完成註冊者,無法登入系統。本校一律以電子郵件通知申請相關訊息,申請者務必使用有效的電子郵件帳號,避免錯過重要訊息。

Please enter your E-mail, Password, Confirm Password, Name, Contact Number (with country code), and then click "Submit". You cannot start the process before completing this step. A valid email is required as this will be our primary mean of communication with you.

步驟三/Step 3:填寫線上申請表 Fill in Application Form

填寫線上申請表,欄位包含「個人資料」、「監護人」、「在臺聯絡人」、「教育背景」、「欲申請就讀之系所及學位」、「英文語文能力」、「中文語文能力」、「財力支援狀況」、「健康情形」、「是否申請住宿」、與「獎助學金」。填畢所有申請資訊後,請按下一步到下一個頁面。

Fill in Application Form including "Personal Information", "Legal Guardian", "Contact Person in Taiwan(if applicable)", "Educational Background", "Department/Graduate institute You Wish to Apply at NIU", "English Language Proficiency", "Chinese Language Proficiency", "Financial Plan of Education at NIU", "Health Condition", "Accommodation", and "Scholarship". When you fill out all required information, please click "Next" to proceed.

步驟四/Step 4:確認資料 Data Confirmation

請確認內容是否正確,如需修正請按「Edit」修正。確認無誤後,請按「Confirm & Submit」。 一旦按下「Confirm & Submit」,將無法再修改申請表之內容。

After filling out all required information, the system will take you to the Data Confirmation page. Please confirm all information is correct. Click "Edit" if you need to modify it, then click "Confirm & Submit". Once you click "Confirm & Submit", you cannot modify it.

步驟五/Step 5:選擇推薦人 Choose Referees

申請人須繳交2封推薦函。本校使用線上填寫方式,申請人於系統建立推薦人資料後,系統將寄發 e-mail邀請信,由推薦人線上填寫推薦函。

Each applicant should submit 2 recommendation letters. NIU uses online recommendation letter process: applicants provide referees contact information, and we will send emails to referees to fill up recommendation letters for applicants in our system.

- (1) 請於「1. Set up Referees」頁面建立推薦人資料,至少兩位,如需增加可按「Add Referees」, 資料填寫完畢請按「Save」。
  - Please provide at least two referees information under "1. Set up Referees" page. Click "Add Referees" if you want to have more referees. Click "Save" after filling up.
- (2) 請於「2. Choose the Referee for department」頁面選取欲申請系所之推薦人,並可於下方填入申請人給推薦人的訊息,填寫完畢請按「Save」。
  - Please appoint a referee for the department you want to apply on "2. Choose the Referee for department" page. You could type in some words for referees on this page. Click "Save" after filling up.
- (3) 推薦人資料確認後,請按「Next」進入下一個頁面,在每位推薦人後面選取「Send」,系統將自動為您寄出邀請信給推薦人。完成後請按右上方「Submit Documents」進行下個步驟。 Confirm information and click "Next". Select "Send" and the system will send emails to referees. After that click right-up "Submit Documents" bottom to continue the process.
- (4) 申請人於截止日前應主動確認推薦人是否完成線上推薦信填寫。若需更改推薦人,申請人可在申請期限內,於「Submit Documents」頁面,點選「Recommendation Letter」,再點選「Change Referee」更改之。

It is applicants' responsibility to ensure referees complete online recommendation letter by due date. To change referees, during application period, you could go to "Submit Documents" page, click "Recommendation Letter" and choose "Change Referee" to modify.

步驟六/Step 6:上傳IV-3所列申請表件 Upload IV-3 required documents

依IV-3 所列申請表件,備妥後於申請截止日前上傳至系統。提醒您,申請表須先按右上方「Print/View Application Form」列印、簽名後上傳;切結書亦須下載、簽名後再上傳。

Upload required documents listed on IV-3 section before deadline. Please note that both Application From (clicking right-up "Print/View Application Form" bottom) and Declaration Form should be printed first, sign, and upload to the system.

步驟七/Step 7:送出申請及查詢審查進度。Submit application and track progress.

上傳資料確認後,點選「送出」以完成申請程序。 之後,您可隨時登入本系統,查詢申請狀態與審查進度。

After uploading required documents, click "Submit" to complete your application. You may then log in the system anytime to track the progress of your application as well as admission result.

#### IV-3. 申請表件 Required Documents

申請資料請以PDF檔案上傳,每一文件項目僅可上傳單一檔案,若有多項檔案,請合併成一個檔案後再行上傳。

Please upload all required documents in PDF format. You should upload only 1 PDF file under each required item. If there are many files for each item, please merge files into one for uploading.

- 1. 線上入學申請表/Online application form
  - 請至本校「外國學生線上系統」填寫入學申請資料。Applicants must complete the application form through NIU International Students Admissions Application System: isa.niu.edu.tw.
- 2. 最高學歷畢業證書(須經我國駐外機構驗證) / Verification of highest diploma
  - (1) 大一、碩一、博一新生First year Bachelor, Master, PhD International Students:
    - 畢業證書須為中文或英文,申請者如是應屆畢業生,請提交校方出具之畢業證明。
       NIU accepts diploma written in English or Chinese. If your diploma were written in other languages, it should be accompanied by an English or Chinese translation. Applicants who are in the process of completing studies should submit a letter from the school/university clearly stating the anticipated graduation date and degree.
    - 畢業證書須經我國駐外機構驗證。申請時如尚未取得我國駐外機構驗證者,如經錄取, 須於報到時繳交其國外學歷驗證文件正本。
      - Diploma should be authenticated by Taiwan Overseas Mission. Admitted students who could not get verification before application should submit the original **notarized** diploma while checking in for registration at NIU.
  - (2) 轉學新生Transferred Students:

申請轉學繼續修讀學士學位者,持我國國內大學學歷報考者,請繳交修業證明書;持國外學歷報考者,修業證明書須經我國駐外機構驗證。申請時如尚未取得我國駐外機構驗證者,如經錄取,須於報到時繳交其國外學歷**驗證**文件正本。

To apply as transferred international students, please submit official Study Proof from current university; for universities outside Taiwan, the Study Proof should be authenticated by Taiwan Overseas Mission. Admitted students who could not get verification before application should submit the original notarized Study Proof while checking in for registration at NIU.

- 3. 最高學歷歷年成績單(須經我國駐外機構驗證) / Verification of official transcripts
  - (1) 成績單(中文或英文)須有在校每學期修讀課程成績並附上成績評分標準對照表。
    - 新生:學士班檢附高中成績單,碩士班檢附大學成績單,博士班檢附碩士成績單。
    - 申請轉學繼續修讀學士學位者,檢附大學成績單。

Transcripts should include grades of every semester. If it is in your native language, it should be accompanied by an English or Chinese translation. In addition, the grading system must also be included.

- Applicants for Bachelor programs: Require transcripts of the high school degree.
   Applicants for Master programs: Require transcripts of the bachelor degree.
   Applicants for Doctor Programs: Require transcripts of the master degree.
- Transferred Students for Bachelor programs: Require transcripts of the bachelor degree.
- (2) 國外成績單須經我國駐外機構驗證。申請時如尚未取得我國駐外機構驗證者,如經錄取,須 於報到時繳交其歷年成績單<u>驗證</u>文件正本。持我國國內大學學歷報考者,成績單不須經駐外 機構驗證。

Transcripts must be authenticated by Taiwan Overseas Mission if issued by universities outside Taiwan. Admitted students who could not get verification before application must submit the original **notarized** transcript while checking in for registration at NIU.

4. 護照影本/Copy of passport

繳交護照影本作為國籍證明文件。

Provide a copy of your passport as the verification of nationality.

5. 語言能力證明 / Certificate for Chinese or English Proficiency

請依【Appendix. 系所個別要求】之語言能力要求,提供相對應之證明文件。

Please provide Certificate for Chinese or English Proficiency based on "Appendix. Program-Specific Requirements".

6. 中文或英文讀書計畫一份 / A Study plan in Chinese or in English

於這份讀書計畫中,請簡要寫出一篇至多三頁的說明,內容建議包括選擇本校、系所的動機;研究生可陳述未來可能的貢獻及研究興趣。

Please write a brief essay of no more than 3 pages. In this study plan, applicants are encouraged to give their motivation for choosing NIU and department. For graduate students, potential contribution and research interests may also be included.

7. 財力證明 / Financial certificate

申請者需提供足夠在臺就學之財力證明(新臺幣12萬元)或獎學金證明(如臺灣獎學金)。倘若財力證明非申請者帳戶,需檢附資助者之財力保證書並敘明兩者關係。

All applicants are required to provide financial proof that shows financial sustainability (minimum TWD 120,000) for studying in Taiwan, or proof of the scholarship (ex: Taiwan Scholarship). If you have a sponsor to satisfy this financial obligation, your sponsor must provide a letter declaring the relationship with you and their intent to provide financial support during your period of study.

8. 推薦信兩封/Two recommendation letters

申請人須繳交2封推薦函。本校使用線上填寫方式,由推薦人線上填寫推薦函。推薦者應為能評量申請者學術能力及研究潛力的師長為優先。詳細說明請參考【IV-2.步驟五:選擇推薦人】。

Each applicant should submit 2 recommendation letters. NIU uses online recommendation letter process and referees could fill up recommendation letters on our system. Preferably referees are faculty members who can evaluate your academic qualifications and research potential. Details you may refer to [IV-2. Step 5 : Choose Referees].

#### 9. 具結書/Declaration Form

請於線上系統列印並詳讀具結書、簽署後上傳。

Print out the declaration form, sign at the bottom of the form after reading it, and then upload.

- 10. 各學系所另訂應附繳之資料 / Other documents required by each department
- 11. 其他有助申請之文件 / Other documents to support your application

#### IV-4. 申請注意事項 Important Notes for Application

已錄取之學生,如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有不實、偽造、假借、塗改、學歷資格不具合法有效等情事,即取消入學資格或開除學籍,且不發給任何學歷(力)證明。如係在本校畢業後始發現有上述情事者,除勒令繳回撤銷其學位證書外,並公告取消其畢業資格。

Admitted students if found submitting forged, fabricated, or altered papers for the purpose of NIU application shall be subject to enrollment qualification cancellation; or a revocation of enrollment and denial to the request of any certificate pertaining to study, if the said student is already enrolled; or revocation of graduation qualifications and cancellation of the diploma by NIU, if the said student has been already graduated.

#### IV-5. 甄選方式 Selection Method

甄選方式以書面資料審查為主。錄取名單由本校「外國學生招生委員會」依各系所甄審結果核定。 除正取生外得列備取生若干名,亦得不足額錄取且不列備取生。

Selection method is mainly based on application material review. Final admission will be decided by the NIU International Students Admission Committee according to the recommendation of the departments or institutes to be applied. A number of provisionally admitted students may be put on the waiting list. The departments or institutes may choose not to grant any admission, if the minimum requirements have not been met.

#### V. 放榜 Announcement of Admission

#### V-1. 榜單公告 Post Admitted Students List

1. 榜單將於以下時間公告於本校網址isa.niu.edu.tw:

春季班第一梯次: 2020年11月27日,

秋季班第一梯次: 2021年4月9日, 秋季班第二梯次 2021年6月11日。

Admitted Students List will be posted on <u>isa.niu.edu.tw</u> in following dates:

Spring Admission: November 27, 2020 Fall Admission: Round 1 April 9, 2021 Fall Admission: Round 2 June 11, 2021

2. 申請者亦可登入本校「外籍生線上申請系統」查詢錄取結果。

You could also log in NIU International Students Admissions Application System to check application result.

#### V-2. 寄發入學文件 Mail Admission Offer Letter

- 1. 「入學許可」及「入學通知書」將寄送至申請者於線上申請系統填寫之郵寄地址。
  Admission Offer Letter and Admission Notice will be sent to the mailing address provided by the applicants on our online application system.
- 2. 本校入學許可並不保證取得簽證,簽證須由我國外交部領事事務局或駐外機構核給。 Receiving admission to NIU does not guarantee the issuance of a visa. Visas must be granted by the Bureau of Consular Affairs or Overseas Missions of the Republic of China (Taiwan).

#### V-3. 確認入學意願 Confirmation of Registration

- 1. 請登入「外籍生線上申請系統」,於「Admission Result」頁面按「Confirmation of Registration」 進入「Confirmation of Registration」頁面,回覆入學意願。未於期限內回覆入學意願者,視為放棄錄取資格。
  - Please log in NIU International Students Admissions Application System, click "Confirmation of Registration" to get into "Confirmation of Registration" page to reply your acceptance confirmation. Students who do not reply before the deadline will give up their positions.
- 2. 相關表件,如學籍資料表、接機服務申請單、保險狀況等,請於表件規定期限內回覆,以免影響權益。

Please reply related forms, such as Enrollment Registration Form, Airport Pick-Up Service Form, and Insurance Declaration...etc. before deadlines to ensure your rights and interests.

#### VI. 費用 Fees

#### VI-1. 學雜費收費標準 Tuition and Miscellaneous

Tuition & Miscellaneous Fees per semes	College	人文及管理學院 College of Humanities and Management	工學院 College of Engineering	生物資源學院 College of Bioresources	電機資訊學院 College of Electrical Engineering and Computer Science
一般學生 General	大學部 Bachelor	NT\$38,600	NT\$44,400	NT\$49,500	NT\$44,400
Students	碩博士班 Graduate	NT\$37,300	NT\$45,390	NT\$44,000	NT\$45,390
	大學部 Bachelor	NT\$22,827	NT\$26,302	NT\$26,086	NT\$26,302
「臺灣獎學金」 受獎生 Taiwan Scholarship	碩博士班 Graduate	NT\$23,637	NT\$25,859	NT\$25,396	NT\$25,859
Awardees	碩博士班- 就學第三年後 Graduate who study at NIU from the 3 <sup>rd</sup> year	NT\$11,047	NT\$13,269	NT\$12,806	NT\$13,269

<sup>1.</sup> 以上為109學年度預定收費標準,實際費用將以屆時公布為準。

The above are estimated rates for the 2020 academic year. The actual tuition & miscellaneous fees would be announced on the relevant date.

- 2. 依教育合作協議入學者,依協議規定辦理。
  - Students admitted to NIU in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees that are specified in the agreement.
- 3. 美金與新臺幣的匯率兌換約在 1:31-1:33, 並且隨市場浮動。
  The exchange rate between US\$ and NT\$ is about 1:31-1:33 and subject to change.

## VI-2. 其他費用 Other Fees

以下為 109 學年度預估外國學生須繳之其他費用。

Below are estimated other expenses for international students for the 2020 academic year.

	other expenses for international stadents for the 2020 deadonie year.
宿舍費 Accommodation	<ol> <li>擬申請本校學生宿舍者,請於本校「外籍生線上申請系統」填寫「線上申請表」時勾選即可。         Applicants could tick to apply on-campus accommodation while filling up online Application From in the NIU International Students Admissions Application System.     </li> <li>學生宿舍 4 人一間房,每學期每人住宿費用為新臺幣 9,500 元。費用以公告為主且不含寒暑假。         Accommodation fee is NT\$9,500 per semester. Students will share the room with other 2~3 students. Fee is subject to change and not includes summer and winter vacation.     </li> </ol>
學生團體保險費 Students Group Insurance	每學期新臺幣450元。 NT\$450 per semester.
網路通訊使用費 Internet access	每學期新臺幣350元。 NT\$350 per semester.
全民健保費 National Health Insurance	在台居留滿六個月後,每月新臺幣749元。費用將隨政府政策調整。 NT\$749 per month from the 7 <sup>th</sup> month of stay in Taiwan. Fee is subject to change according to government policy.
生活費 Living Expense (Meals, Books, & Traveletc)	每月平均約新臺幣 6,000 至 8,000 元,視每人生活方式有所不同。 The average living expense ranges from NT\$6,000-8,000 per month. This varies depending on each individual's living style.

美金與新臺幣的匯率兌換約在1:31-1:33,並且隨市場浮動。

The exchange rate between US\$ and NT\$ is about 1:31-1:33 and subject to change.

#### VI-3. 財務規劃 Plan Your Finances

#### 1. 工讀機會 / Part-time job in Taiwan

錄取學生入學後如欲在臺灣工讀(校內或校外),須先取得工作許可證。若未依規定申請工作許可證即受僱為他人工作,得處新臺幣3萬元以上,15萬以下之罰鍰。工作證效期分為兩期: 4月1日-9月30日和10月1日-3月31日,每次最多為6個月,請特別留意。工作證可線上申請(https://ezwp.wda.gov.tw)。關於工作證及工讀注意事項,可洽國際事務處詢問。

Admitted students who wish to do part-time job in Taiwan after registration at NIU must have Work Permission. International Students conduct part-time job without Work Permission will be fined NT30,000~150,000. Please note that there are 2 terms of work permission: April 1~ September 30 & October 1~ March 31. Every Work Permission is valid for 6 months. Apply Work Permission online <a href="https://ezwp.wda.gov.tw">https://ezwp.wda.gov.tw</a>. Any questions about Work Permission you may counsel with Office of International Affairs.

#### 2. 申辦就學貸款 / Study Loan

外國學生礙於徵信作業困難,臺灣的銀行目前並未辦理外國學生就學貸款。錄取學生如需就學貸款,建議來臺灣前先向當地銀行申請。

Banks in Taiwan currently does not have study loan for International Students in Taiwan. If you need a study loan, please apply to the banks in home country prior to coming NIU.

- 3. 匯款至臺灣 / Transfer money to Taiwan
  - (1) 您可至跨國銀行(如匯豐銀行、花旗銀行)申請國際帳戶並開通提款卡國際提領功能。有國際提領功能之提款卡可至臺灣各銀行ATM提領,請注意各銀行每日提領金額與次數上限。 You may apply an International Account at international banks (such as HSBC, Citibank) and activate the overseas withdraw function of your ATM Card. You can use that card to withdraw money from your international account at Taiwan's ATM. But there might be a withdraw cap per day based on banks' regulations.
  - (2) 首次來臺時,建議攜帶足夠繳交學雜費及短期使用之新臺幣或美元。您也可攜帶旅行支票至臺灣銀行兌換,但旅行支票每次兌換上限為US\$1,000,每次兌換至少須間隔2週。 Students are advised to bring enough cash in NTD or USD to pay tuition fees and short-term living expenses while they first come to Taiwan. You could also bring USD Travel Checks and exchange for NTD at Bank of Taiwan (BOT); maximum amount of each exchange is USD 1,000 and you can apply another exchange with an interval of 2 weeks.
  - (3) 抵達本校後,建議於學校附近之郵局或銀行開辦新臺幣帳戶,方便提取生活費用及打工所得 匯款。

It is more convenient for students to have a NTD Account. You can open one at Post Office or Banks near NIU campus after settle down.

#### VII. 獎學金 Scholarship

1. 臺灣獎學金/Taiwan Scholarship

外國學生可申請由臺灣政府提供之「臺灣獎學金」, 詳情請見: <u>http://english.moe.gov.tw/</u> ⇒ Study in Taiwan ⇒ Scholarships。

申請者於每年2月1日至3月底可至當地臺灣辦事處或最近的臺灣辦事處(若該國沒有臺灣辦事處)申請此項獎學金,查詢臺灣駐外館處可至以下網站: http://www.boca.gov.tw/mp?mp=2 ➡ 駐外館處通訊錄。

International students may apply for the Taiwan Scholarship offered by the government. Please refer to <a href="http://english.moe.gov.tw/">http://english.moe.gov.tw/</a> ⇒ Study in Taiwan ⇒ Scholarships for detailed information. Applicants may apply from February 1st to the end of March every year at the Taiwan Overseas Mission (TOM) in their countries or the nearest country in case there is no TOM in that country. For information of TOMs, please refer to <a href="http://www.boca.gov.tw/mp?mp=2">http://www.boca.gov.tw/mp?mp=2</a> ⇒ ROC Embassies and Missions Abroad

2. 國立宜蘭大學外國學生獎勵要點/ Regulations of National Ilan University Financial Aid Awards for International Students

https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/462/874312979.pdf

獎勵名額及項目視當年度經費預算而定。

The number of students to be granted financial aid awards and type of student aid grants are determined in the annual budget.

獎勵項目/Type of Student Aid Grants:

- (1) 獎學金/ Scholarship:
  - 碩博士班:新生在前一學位階段、在校生在前一學期之學業成績經各院審查表現優異者,每月新台幣8,000元。
  - 學士班:新生在前一學位階段、在校生或轉學生在前一學期之學業成績經各院審查表現優異者,每月新台幣4,000元。
  - Graduate students: Upon approval by each relevant college evaluation committee, new students with excellent academic performance in their respective former degree programs, and returning students with excellent academic performance in their previous semester receive NT\$8,000 per month.
  - Undergraduate students: Upon approval by each relevant college evaluation committee, new students with excellent academic performance in their respective former degree programs, and returning students or transfer students with excellent academic performance in their previous semester, will receive NT\$4,000 per month.
- (2) 學雜費/ Tuition and Miscellaneous Fees waivers:
  - 新生第一學年半額學雜費減免。
  - 新生前一學位階段、在校生或學士班轉學生在前一學期之學業成績經各院審查表現優異者可獲全額學雜費減免。

- New students are granted half Tuition and Miscellaneous Fees waivers in their first academic year.
- Upon approval by each relevant college evaluation committee, new students with excellent academic performance in their respective former degree programs, and returning students or transfer students with excellent academic performance in their previous semester, will receive full Tuition and Miscellaneous Fees waiver.
- (3) 校內宿舍費/School Dormitory Fees Waivers:
  - 碩博士班新生前一學位階段、碩博士班在校生前一學期之學業成績經各院審查表現優異 者補助全額校內宿舍費。
  - Upon approval by each relevant college evaluation committee, new graduate students with excellent academic performance in their former degrees, and returning graduate students with excellent academic performance in their previous semester, will receive full School Dormitory Fees waivers.
- (4) 新生獎勵範圍為第一學年;其餘在校生獎勵範圍為 1 學期,在校生自第三學期起,每學期須重新申請。
  - Financial aid awards last one academic year for new students; one semester for returning students. Eligible returning students should re-apply for financial aid every semester beginning with their third semester of enrollment.
- (5) 學士班學生受獎以8學期為限、碩士班學生受獎以4學期為限、博士班學生受獎以6學期為限。
  - The maximum of period covered by financial aid awards will be 8 semesters for undergraduate students, 4 semesters for master's students, and 6 semesters for doctoral students.
- (6) 擬申請本獎學金者,請於本校「外國學生線上申請系統」線上申請表中勾選。獎學金詳細資訊請參考以下網址:http://isa.niu.edu.tw/article/detail/webSN/7/sn/14/back/1

  If you wish to apply for Regulations of National Ilan University Financial Aid Awards for International Students, please tick on the Online Application Form. Scholarship details please refer to https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/462/874312979.pdf
- (7) 申請本校獎助學金者,需未受我政府相關單位之獎助學金補助始得申請。
  - The applicants for Regulations of National IIan University Financial Aid Awards for International Students shall not have received any scholarship from related agencies of the R.O.C. (TAIWAN) government.

#### VIII. 註冊 Registration

1. 完成入學意願回覆者,請於「入學通知書」所規定之期間至本校國際事務處(行政大樓5F)辦 理報到,逾期未報到者視為放棄錄取資格。

Admitted students who have completed the procedure of replying acceptance confirmation should be present at the Office of International Affairs (5th floor of Administration Building) to check in for registration during the period outlined on Admission Notice. Students who do not complete registration by deadline will be regarded as declining admission.

- 2. 註冊所需證件 / Required documents for registration
  - (1) 護照Passport
  - (2) 2吋照片1張A recent 2-inch photograph
  - (3) 大一、碩一、博一新生:畢業證書正本及歷年成績單。須經我國駐外館處驗證。中、英文以 外之語文,應加附經公證之中文或英文譯本。

First year Bachelor, Master, and PhD International Students: One original copy of the certificate or diploma of the student's highest academic degree and the transcripts for all academic years of the student's study. Both documents must be authenticated by a Taiwan Overseas Mission. Translation in Chinese or English is necessary if the original document is in a language other than Chinese or English.

轉學新生:持我國國內大學學歷報考者,請繳交修業證明書及歷年成績單正本;持國外學歷報考者,請繳交經我國駐外館處驗證之修業證明書及歷年成績單正本。中、英文以外之語文,應加附經公證之中文或英文譯本。

Transferred International Students: Original copy of official study proof and transcripts from current university. For universities outside Taiwan, both documents should be authenticated by Taiwan Overseas Mission. Translation in Chinese or English is necessary if the original document is in a language other than Chinese or English.

學歷證明文件(畢業證書/成績單) / Academic credentials(Diploma/Transcript)

A.大陸地區學歷:依「大陸地區學歷採認辦法」規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

- B.香港或澳門地區:依「香港澳門學歷檢覈及採認辦法」規定辦理。
  Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.
- C.其他地區學歷:海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。上述以 外之國外地區學歷,依「大學辦理國外學歷採認辦法」規定辦理。

Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels. Academic credentials referred in the preceding 2 items shall be subject to the "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education".

(4) 有效期限6個月之保險證明Proof of 6 months of insurance coverage

學生於註冊時,應檢附於國外已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險,並經駐外館處認證。外國學生在臺滿六個月後可加入全民健保,有關健康保險事宜,請洽詢本校衛生保健組。

When students register at NIU, they shall present proof of a medical and injury insurance policy which is valid for at least 6 months from the date the student enters Taiwan. Overseas insurance should be authenticated by a Taiwan Overseas Mission of their home country or nearest office. International students could have national health insurance from the 7<sup>th</sup> month staying in Taiwan. Please contact NIU Section of Health Hygiene for information about health insurance.

3. 大一、碩一、博一新生錄取後如有需求,得於規定開學日前,向教務處提出書面申請保留入學一學年或一學期,不須繳納任何費用。經學校核准者,始可於次學年度或次學期入學。轉學生不得申請保留入學。

Admitted first year Bachelor, Master and PhD International Students who for any reason are unable to enroll in the target semester may apply to NIU Office of Academic Affairs(OAA) with written application for one-year or one-semester deferral of admission; no fee is required. The deferral is valid only when approved by NIU. However, Transferred International Students are not eligible for deferral enrollment.

4. 學士班新生入學後由本校語言中心實施華語文能力分級測驗,依測驗結果修習「華語文一」或「華語文二」課程;入學前2年內已領有國家華語測驗推動工作委員會舉辦之「華語文能力測驗」 (The Test of Chinese as a Foreign Language, TOCFL)證書者,依證書級別修習課程。詳細請「國立宜蘭大學外國學生及僑生修讀華語文課程實施要點」

https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/414/115334598.pdf

Upon enrollment, NIU Language Center will provide First year Bachelor Students with a Mandarin Chinese proficiency test. Students will be assigned to either Chinese I or Chinese II classes based on test results. Students who have taken the **Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)** within the last two years may provide their test results as the basis for class assignment. Please refer "International Student Policy for the National IIan University Mandarin Chinese Program" for details --\_

https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/414/115334598.pdf

轉學生於原校已修讀華語文課程者,錄取入學後,請繳交原校華語文課程之授課大綱,由本校外國語言教育中心審核確定抵免學分。

Transferred Students who have studied Chinese at original universities, please apply creditwaive to Foreign Languages Education Center with course outline.

- 5. 本校學士班將英文、體適能及多元學習能力等三項基本能力列入畢業條件,詳情請見 <a href="http://bulletin2.niu.edu.tw/files/11-1015-1842-1.php">http://bulletin2.niu.edu.tw/files/11-1015-1842-1.php</a>。休學、學分抵免等學籍相關規定,請洽本校教務處註冊課務組。
- 6. 畢業條件及應修學分數請見

https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/535/185759696.pdf

Basic English proficiency, Physical Fitness and Diverse Learning are required to fulfill graduation requirements in all NIU bachelor programs, please refer to <a href="http://bulletin2.niu.edu.tw/files/11-1015-1842-1.php">http://bulletin2.niu.edu.tw/files/11-1015-1842-1.php</a> (Chinese only). For matters relating graduation requirements and required credits, please see --

https://oia.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/535/185759696.pdf

For matters relating leaves of absence and credit waivers, please check with the Division of Registration and Curriculum, Office of Academic Affairs(OAA).

依照「國立宜蘭大學學生抵免學分辦法」,轉入二年級第一學期者,學分抵免總數以不超過轉入學系一年級應修學分總數為原則,並以抵免四十四學分為上限;轉入二年級第二學期者,學分抵免以六十一學分為上限。轉入三年級第一學期者,學分抵免總數以不超過轉入學系一、二年級應修學分總數為原則,並以抵免七十八學分為上限;轉入三年級第二學期者,學分抵免以九十五學分為上限。學分抵免相關規定請參見

http://oia2.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/437/119484745.pdf

According to "National Ilan University Credit Waivers Regulations", transfer to NIU as sophomore first semester students can waive no more than the sum of first year compulsory credits and up to 44 credits; for second semester students can waive up to 61 credits. Transfer as junior first semester students can waive no more than the sum of first & second year compulsory credits, and up to 78 credits; for second semester students can waive up to 95 credits. Rules relating Credit Waivers please see --

http://oia2.niu.edu.tw/ezfiles/14/1014/img/437/119484745.pdf (Chinese Only)

7. 外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事,撤銷其錄取資格;已註冊入學者,撤銷 其學籍,且不發給任何相關學歷證明;如畢業後始發現者,由本校撤銷其畢業資格並註銷其學位 證書。

An admitted international student submitting forged, fabricated, or altered papers for the purpose of NIU registration shall be subject to enrollment qualification cancellation; or a revocation of enrollment and denial to the request of any certificate pertaining to study, if the said student is already enrolled; or revocation of graduation qualifications and cancellation of the diploma by NIU, if the said student has been already graduated.

#### IX. 聯絡資訊 Contact Information

#### IX-1. 校內單位 NIU Contact

國際事務處國際交流組 / 外籍學位生申請入學

International Academic Cooperation Division, Office of International Affairs(OIA)

For questions regarding application for admission.

電子信箱E-mail: <u>isa@niu.edu.tw</u>

網址Website: <u>isa.niu.edu.tw</u>

國際事務處國際學生組 / 簽證、居留證、工作證

International Student Affairs Division, Office of International Affairs(OIA)

For questions regarding Visa, Alien Resident Certificate, and Work Permit.

電子信箱E-mail: <u>isa@niu.edu.tw</u>

網址Website: https://oia2.niu.edu.tw/files/13-1014-9589.php

教務處註冊課務組 / 註冊、學分抵免申請、保留學籍申請

Registration & Curriculum Division, Office of Academic Affairs (OAA)

For questions regarding registration, credit transfer or deferring enrollment.

電子信箱E-mail: registry@niu.edu.tw

中文網址Chinese Website: https://academic.niu.edu.tw/bin/home.php

外國語言教育中心 / 英文檢定成績、華語文學分抵免認定

Foreign Languages Education Center

For questions regarding Grade of English Proficiency Test, and Chinese credit transfer.

電子信箱E-mail: <u>ychsueh@niu.edu.tw</u> 網址Website: <u>https://flec.niu.edu.tw/</u>

衛生保健組 / 學生團體保險、全民健保

Section of Health Hygiene

For Student Group Insurance, and National Health Insurance.

電子信箱E-mail: health@niu.edu.tw

中文網址Chinese Website: https://niuosa.niu.edu.tw/files/11-1004-604.php?Lang=zh-tw

#### IX-2. 校外單位 Useful Link

教育部國際及兩岸教育司 / 外國學生來臺就學辦法

Department of International and Cross-Strait Education, Ministry of Education (MOE)

For MOE regulation "International Students Undertaking Studies in Taiwan"

網址 Website http://english.moe.gov.tw/

外交部領事事務局 / 簽證

Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs (MOFA)

For questions regarding visa application.

網址 Website http://www.boca.gov.tw/mp?mp=2

內政部移民署 / 居留證

National Immigration Agency (NIA)

For questions regarding Alien Resident Certificate (ARC).

網址 Website <a href="http://www.immigration.gov.tw/mp.asp?mp=2">http://www.immigration.gov.tw/mp.asp?mp=2</a>

勞動部勞動力發展署 / 工作證

Workforce Development Agency

For work permit application.

網址 Website https://ezwp.wda.gov.tw

國家華語測驗推動工作委員會 / 華語文檢定

Steering Committee for the Test Of Proficincy-Huayu

For TOCFL test.

網址 Website http://www.sc-top.org.tw/english/eng\_index.php

# Appendix. 系所入學條件 Program-Specific Requirements

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements 語言要求		Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
外國語文學系 Department of	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以 上學校/教育相關機構取得華 語修課成績單/修課證明書 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school / institute.	TOEIC 550 分或 同等英語鑑定考 試 TOEIC 550 or its equivalence		Tel:+886-3-9317882 https://dfll.niu.edu.tw/ap
Foreign Languages and Literature	外國語文學系國際 商務溝通碩士班 Graduate Program of International Business Communication		TOEIC 750 分或 同等英語鑑定考 試 TOEIC 750 or its equivalence		p/index.php?Lang=en e-mail: english@niu.edu.tw
其他 Others		長一年的實習,異This college offers are interested may in related enterpremployment after  ☑ 其他 Others:  ■ 本系設有學士班及位。 There are (under-) might obtain both ■ 本系碩士班課安持制並規劃「外貿力The graduate prog	Dipportunity 習課程,可至是 異常的工程 graduate-level apply for as lon ises in hopes t obtaining the de 好好 好好 可以 可以 可以 可以 可以 可以 可以 可以 可以 可以	合作關係 corporate g as one-y hat this regree.  可 ms in this ort as five	的國際企業進行為期最的國際企業就業。 internship. Those who rear internship program night lead to full-time 內取得大學及碩士學 department. Students years. 實習、推動企業導師 1外大學至本班駐講。

	相關資訊	入學規定 Admission	n Requirements		
Information 學系所 Department /Institute		Language Requirements	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information	
		Chinese 華語	English 英語	視訊面談	Contact Information
	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.		需要 Required	
應用經濟與管理學系 Department of Applied Economics and Management	應用經濟學 碩士班 Master Program of Applied Economics	檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training Required e-mail:			
	經營管理 碩士班 Master Program of Business Administration	100 C = 10		需要 Required	
其他 Others		<ul> <li></li></ul>			

	相關資訊	入學規定 Admission	on Requirements		
學系所	Information	Language Requirements 語言要求		Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	Contact mornation
休閒產業與健 康促進學系	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級 TOCFL Level 3		需要 Required	Tel:+886-3-9317971
Department of Leisure Industry and Health Promotion	運動與健康管 理碩士班 Master Program of Sport and Health Management	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構 取得英語係理点結單/條理證明書或具有茁立能力		leisure.niu.edu.tw e-mail: leisure@niu.edu.tw	
其他 Others		☑ 獎學金機會 Scholarship a 図 實習機會 Internship Opp ● 本系安排暑假 320 小品 Undergraduates in the internship before grad ☑ 其他 Others: ● 本系設有學士班及碩 位。 There are (under-)gramight obtain both deg	ortunity 寺校外實習課程 e department no duation. (士班,學生可 duate programs	,幫助學生 eed to com 於 5 年內耳 in this dep	提前進入就業情境。 plete a 320-hour  取得大學及碩士學 partment. Students

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
上木工程學系 Department of Civil Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.		需要 Required	Tel:+886-3-9317530 civil.niu.edu.tw
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese lang certificate from accredit school/in provide English proficiency certi	或具有英文能力 uage training nstitute or	需要 Required	e-mail: civil@niu.edu.tw
其他 Others		□ 類學金機會 Scholarship and financial aid Opportunity   實習機會 Internship Opportunity   其他 Others:   ● 本系所通過 IEET 國際認證,畢業學歷受到國際認可。   Department were accredited by Institute of Engineering Education Taiwan (IEET).			際認可。

相關資訊		入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
建築與永續規 劃研究所 Graduate Institute of Architecture and Sustainable Planning	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate.			Tel:+886-3-9317431 https://giasp. niu.edu.tw/index.php?Lan g=en https://giasp.niu.edu.tw/ e-mail: gia@niu.edu.tw
其他 Others		<ul> <li>型 獎學金機會 Scholarship a</li> <li>□ 實習機會 Internship Opp</li> <li>☑ 其他 Others:</li> <li>● 有機會成為研究助理</li> <li>● 本系所通過 IEET 國際Department were accuration</li> </ul>	ortunity ! Research Assist 祭認證,畢業學	tant Vacan ·歷受到國	cies 際認可。

	相關資訊	入學規定 Admission	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information	
Department /Insti	tute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談		
環境工程學系 Department of Environmental Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317600 ev.niu.edu.tw e-mail:	
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese lang certificate from accredit school/ provide English proficiency cert	ccliu@niu.edu.tw			
其他 Others		<ul> <li>         獎學金機會 Scholarship and financial aid Opportunity         <ul> <li>實習機會 Internship Opportunity</li> <li>                 其他 Others:                 本系所通過 IEET 國際認證,畢業學歷受到國際認可。                 Department were accredited by Institute of Engineering Education Taiwan (IEET).</li> </ul> </li> </ul>			際認可。	

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
機械與機電工 程學系 Department of Mechanical and Electro- Mechanical Engineering	學士班 Bachelor 碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書號檢定證明TOCFL Level 3 or Chinese language certificate from accredit school/in provide English proficiency certificate	或具有英文能力 uage training nstitute or		Tel:+886-3-9317451 niume.niu.edu.tw e-mail: me@niu.edu.tw
其他 Others		<ul> <li>         型學金機會 Scholarship and financial aid Opportunity         □ 實習機會 Internship Opportunity         </li> <li>         其他 Others:         <ul> <li>本系所通過 IEET 國際認證,畢業學歷受到國際認可。</li> <li>Department were accredited by Institute of Engineering Education Taiwan (IEET).</li> </ul> </li> </ul>			

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
化學工程與材料工程學系 Department of Chemical and Materials Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317491 chem.niu.edu.tw
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate.			e-mail: chem@niu.edu.tw
其他 Others		☑ 獎學金機會 Scholarship a □ 實習機會 Internship Opp ☑ 其他 Others: ■ 本系所通過 IEET 國際 Department were acc Taiwan (IEET).	ortunity 祭認證,畢業學	歷受到國	際認可。

相關資訊		入學規定 Admission Requirements				
り	formation	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information	
Department /Institu	te	Chinese 華語	English 英語	視訊面談		
生物機電工程學系 Department of	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317797 bmte.niu.edu.tw	
Biomechatronic Engineering	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese la certificate from accredit so provide English proficiency cert	或具有英文能力 anguage training hool/institute or		e-mail: bme@niu.edu.tw	
其他 Others		☑ 獎學金機會 Scholarship a □ 實習機會 Internship Opp□ □ 其他 Others:		Opportun	ity	

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
食品科學系 Department of Food Science	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317751 niufood.niu.edu.tw
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese la certificate from accredit so provide English proficiency cert		e-mail: food@niu.edu.tw	
其他 Others		☑ 獎學金機會 Scholarship a ☑ 實習機會 Internship Opp □ 其他 Others:		Opportun	ity

相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
Information	Language Requirements 語言要求		Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	Oomaat mormation
學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			
生物技術 碩士班 Master Program of Biotechnology	取得華語修課成績單/修課證明書 檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese la certificate from accredit sc	取得華語修課成績單/修課證明書或具有英文能力 檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate		
動物科學 碩士班 Master Program of Animal Science	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構 取得華語修課成績單/修課證明書或具有英文能力		<u>bas.niu.edu.tw</u> e-mail: <u>yclai@niu.edu.tw</u>	
博士班 Doctor	取得華語修課成績單/修課證明書 檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese la certificate from accredit sc			
他 iers	☑ 獎學金機會 Scholarship and financial aid Opportunity 學校所提供的獎學金請洽詢國際事務處。 The scholarships and financial aids regarding tuition, and governmental grants can be found in the International Affairs Office website.  (http://isa.niu.edu.tw/article/detail/webSN/7/sn/14/back/1)  ☑ 實習機會 Internship Opportunity 本系提供校外實習機會,幫助學生提前進入就業情境。 We assist students to connect with local and international domestic animal farm, governmental offices, and research labs through internship opportunities before graduation.  ☑ 其他 Others:  本系提供研究助理及其他兼職工作機會。 We offer research assistantships and part time positions to students in need.  ◆ 外國學生可選擇修習生物資源學院全英語碩士學分課程。			
	Bachelor  生确 the program of Biotechnology  動 碩 Master Program of Animal Science  地址  地址  地址  地址  地址  地址  地址  地域  地域  地域	Estitute  Language Requirements  Chinese 華語  TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書 TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書 TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書 Master Program of Animal Science  TOCFL Level 3 or Chinese lacetificate from accredit scprovide English proficiency cert TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書的定式的主題的表述。  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來或績單/修課證明書的定式的主題的表述。  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來或績單/修課證明書的定式的主題的表述。  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來或績單/修課證明書的定式的主題的表述。  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來或人類學生語傳來可以由學生。  「OCFL Level 3 or Chinese lacetificate from accredit scprovide English proficiency cert  TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來或人類學生會主題的表述。  「OCFL 2 建階級或在中學以上學取得華語傳來或人類學生。  「OCFL 2 建階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學學主題的表述。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 2 建階級或者中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或者中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或者中學以上學取得華語傳來說人類學生。  「OCFL 3 進階級或者中學以上學文學、表述的表述,是學文學、表述的表述的表述的表述。  「OCFL 2 建學或者學學與工學與工學、表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表述的表	English 英語  Chinese 華語  English 英語  TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修 環處輔單份課證明書 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.  TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修 環處輔單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate.  ***********************************	Language Requirements 語言要素 Chinese 華語 English 英語 TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構與得華語修實或數單/修課證明書 TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構與得華語修實或數單/修課證明書 取得華語修課成數單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 建階級或在中學以上學校/教育相關機構與得華語修理成數單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 建階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成數單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 建階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成數單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 2 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 2 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 2 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL 1 2 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理成錄單/修課證明書或具有英文能力檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate.  TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理或檢定過程語書或具有英文能力檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute or provide English proficiency certificate.  TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修理 表述的可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
森林暨自然資 源學系 Department of	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317671~3 fnr.niu.edu.tw
Forestry and Natural Resources	碩士班 Master	TOCFL3進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明 檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese Is certificate from accredit so provide English proficiency cert	書或具有英文能力 anguage training :hool/institute or		e-mail: fnr@niu.edu.tw
其他 Others		☑ 獎學金機會 Scholarship a ☑ 實習機會 Internship Opp 本系提供校外實習機會,幫 We assist Forestry students t forest industry, government opportunities before graduat ☑ 其他 Others: We offer research assistant i need.	and financial aid ortunity 助學生提前進 to connect with al offices, and ion.	入就業情場 local and i research la	竟。 international wood and abs through internship

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
園藝學系	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317636 hc.niu.edu.tw
Department of Horticulture	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese lacertificate from accredit soprovide English proficiency cert		e-mail: mswang@niu.edu.tw	
其他 Others		<ul><li>✓ 獎學金機會 Scholarship a</li><li>□ 實習機會 Internship Opp</li><li>✓ 其他 Others:</li><li>● 有機會成為研究助理</li></ul>	ortunity		

	相關資訊	入學規定 Admissio	n Requirements			
學系所	Information	Language Requirements 語言要求		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	聯絡資訊 Contact Information	
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談		
電機工程學系 Department of Electrical Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317379 ee.niu.edu.tw	
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese langucertificate from accredit school/in provide English proficiency certif	或具有英文能力 uage training nstitute or		e-mail: linhy@ems.niu.edu.tw	
		<ul> <li>         □ 獎學金機會 Scholarship a         □ 實習機會 Internship Oppo         □ 其他 Others:         ■ 本系所通過 IEET 國際         □ Department were accuration (IEET).         ■ 外國學生可選擇修習 英文授課學程)         For International Mast "International Interdiction in the Engineering &amp; Comput for elective subjects.     </li> </ul>	ortunity (during 系認證,畢業學 redited by Instit 電機資訊學院! ser Program, we isciplinary Mast	Summer \ 是受到國 ute of Eng 國際跨領地 offer cour er Progran	/acation)  際認可。 ineering Education  域碩士學分學程(採全	

相關資訊		入學規定 Admission Requirements			
學系所	Information	Language Requirements	語言要求	Skype Interview	聯絡資訊 Contact Information
Department /Ins	stitute	Chinese 華語	English 英語	視訊面談	Contact information
電子工程學系 Department of Electronic Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校/教育相關機構取得華語修課成績單/修課證明書TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317326 ecewww.niu.edu.tw
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學取得華語修課成績單/修課證明書檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese lang certificate from accredit school/i provide English proficiency certi	e-mail: electronics@niu.edu.tw		
□ 獎學金機會 Scho □ 實習機會 Interns □ 其他 Others:  ■ 本系所通過 I Department v Taiwan (IEET).  ■ 本系提供出席 Department p The subsidy m ■ 外國學生可選 英文授課學程 For Internation "Internation Engineering &		☑ 獎學金機會 Scholarship a 實習機會 Internship Opp ☑ 其他 Others:  ■ 本系所通過 IEET 國門 Department were acc Taiwan (IEET).  ■ 本系提供出席國際研 Department provides The subsidy method is 所以 對學生可選擇修習 英文授課學程) For International Mas "International Interdational Inter	And financial aid ortunity  祭認證,畢業學 redited by Instited by Institute by	歷受到國ute of Eng 辦法參閱 ending int departme 國際跨領域 offer cour er Progran	際認可。 ineering Education  本系網站。 ernational seminars. ent's website. 或碩士學分學程(採全

	相關資訊	入學規定 Admission Requirements		聯絡資訊 Contact Information	
Information 學系所		Language Requirements 語言要求			Skype Interview
Department /Institute		Chinese 華語	English 英語	視訊面談	
資訊工程學系 Department of Computer Science and Information Engineering	學士班 Bachelor	TOCFL 3 進階級或在中學以上 學校/教育相關機構取得華語修 課成績單/修課證明書 TOCFL Level 3 or Chinese language training certificate from accredit school/institute.			Tel:+886-3-9317299 https://csie.niu.edu.tw/
	碩士班 Master	TOCFL 3 進階級或在中學以上學校取得華語修課成績單/修課證明書或檢定證明 TOCFL Level 3 or Chinese langual certificate from accredit school/inst provide English proficiency certificate	具有英文能力 ige training titute or		e-mail: csie@niu.edu.tw
其他 Others		<ul> <li>         獎學金機會 Scholarship and financial aid Opportunity         實習機會 Internship Opportunity (during Summer Vacation)         </li> <li>         其他 Others:         <ul> <li>本系所通過 IEET 國際認證,畢業學歷受到國際認可。</li> <li>Department were accredited by Institute of Engineering Education Taiwan (IEET).</li> <li>外國學生可選擇修習電機資訊學院國際跨領域碩士學分學程(採全英文授課學程)</li> <li>For International Master Program, we offer courses from "International Interdisciplinary Master Program in Electrical Engineering &amp; Computer Science" (IECM), which are taught in English, for elective subjects.</li> </ul> </li> </ul>			